



## BELARRIKO EZKO-TAPOIAK ATERATZEKO BAIMEN INFORMATUA CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA EXTRACCIÓN DE TAPONES DE CERUMEN ÓTICOS

### A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA:  
.....Data: .....

### B. INFORMAZIOA:

Belarriko ezko-tapoiak ateratzeko kanpoko entzunbidetik ur epela irrigatzen da itxitako belarrira, presio gradual jarraitu batekin ura entzunbideko paretak eta tapoiak elkar ukitzen duten puntura bideratuz.

#### Prestaketa:

Gomendagarria da aurreko 2-3 egunetan belarriak lubrifikatzea, itxitako belarri bakoitzean egunean hainbat alditan eskuz egokitutako olio-tanta batzuen instilazioaren bidez.

#### Atera baino lehenago

Kanpo-entzunbidea aztertzeke otoskopia bat egingo da.

Pazientea eserita, prestatu egingo da, eta plastikoa eta toalla jarriko zaizkio lepoan, babesteko.

### C. ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:

Zorabioa, irrigatzeko ura tenperatura egokian egon arren.

- Otagia bizia tapoia ateratzen saiatzean.
- Entzunbidearen ageriko odoljarria.
- Pazienteak irrigazio-ura eztarrian dagoela nabaritzen du.

Zorabiorik, entzunbideko odol-jariorik edota ezusteko bestelako gertakaririk egonez gero, proba bertan behera geratuko da eta pazientea sendagilearengana bidaliko dugu.

- Tapoia atera ostean entzumena zertxobait gal dezakezu, garbiketaren ondoren belarri barruan geratu den ur-kantitate txikia dela eta; ordu batzuen buruan desagertuko da.
- Era berean, zorabioak izan ditzakezu tapoia atera eta hurrengo orduetan. Halakorik gertatuz gero, saiatu arriskutsuak izan litezkeen jarduerak ez egiten (gidatzea...).
- Irrigazioaren ondoren, errazagoa da entzunbidean

### A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MEDICO RESPONSABLE:  
..... Fecha: .....

### B. INFORMACIÓN:

La extracción de tapones de cerumen óticos consiste en la irrigación con agua templada a través del conducto auditivo externo en el oído taponado, con una presión gradual mantenida y dirigida hacia la zona de contacto entre la pared del conducto y el tapón.

#### Preparación:

Se recomienda la lubricación ótica los 2 ó 3 días anteriores, con instilación de unas gotas de aceite atemperado manualmente y aplicado varias veces al día en cada oído taponado.

#### Previo a la extracción

Se realiza una Otoscopia exploratoria del conducto auditivo externo.

Se preparará al paciente sentado y se protegerá con un plástico y una toalla en el cuello.

### C. RIESGOS Y COMPLICACIONES:

Mareo a pesar de usar agua de irrigación a la temperatura correcta.

- Otagia intensa en el intento de extracción.
- Hemorragia evidente del conducto auditivo.
- El paciente nota que el agua de lavado llega a su garganta.

En caso de mareo, sangrado del conducto, o cualquier manifestación anormal se suspenderá la técnica y remitirá al médico.

- Tras la extracción del tapón puede notar una ligera pérdida de oído que desaparecerá en las primeras horas, debido a la pequeña cantidad de agua que queda en el oído tras su limpieza.
- También se pueden producir pequeños mareos es las primeras horas tras la extracción. Si aparecen evite hacer actividades que puedan implicar peligro (conducir...)
- El canal del oído puede ser vulnerable a una

infekzioen bat izatea. Hori ezkoa ateratzeagatik izan daiteke, entzunbidea babesteko berezko ezaugarriak ditu eta.

- Belarriek entzunbidea babesteko ezko gehiago sortu arte, belarriaren barnealdea lehor izan behar duzu, eta ura sartzea saihestu, gutxienez irrigazioa egin eta hurrengo 4 edo 5 egunetan.

ATENDITZEN ZAITUEN ZENTROAN BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITUZTE PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

#### **D. ESAN IEZAGUZU:**

Halakorik baduzu, esan behar diguzu: medikamentuekiko alergiak, koagulazioaren asaldurak, bihotz-biriketako gaixotasunak, protesiak, taupada-markagailuak, egungo medikazioa, edo beste edozein kontu; izan ere, arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna handiagoa izan daiteke haien eraginez.

#### **E. ARRISKU PERTSONALAK:**

Pertsona bakoitzaren egoera espezifikoak eta gaixotasunek (diabetesa, hipertentsio arteriala, anemia...) arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna handitu dezakete. Medikiak edo erizainak zure kasuan dauden arrisku espezifikoekin berri eman dizu.

#### **F. ORDEZKO AUKERAK:**

- Zerumenolitikoak instilatzea.
- Eskuz ateratzea.

**DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI OSTEAN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU ONDOREN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN ONDOREN**

infección de oído después de una irrigación. Ésta puede ser causada por la extracción de la cera, que tiene inherentes propiedades protectoras para el canal del oído.

- Hasta que los oídos produzcan más cera para proteger el canal del oído, deberá mantener los oídos secos y protéjalos de la entrada de agua por un mínimo de 4 ó 5 días después de la irrigación.

EL CENTRO DONDE LE ATIENDAN PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

#### **D. AVÍSEOS:**

Es necesario que nos advierta de posibles alergias medicamentosas, alteraciones de la coagulación, enfermedades cardiopulmonares, existencia de prótesis, marcapasos, medicaciones actuales o cualquier otra circunstancia, ya que pueden aumentar la frecuencia o la gravedad de riesgos o complicaciones.

#### **E.-PERTSONA BAKOITZAREN ARRISKUAK:**

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades (diabetes, hipertensión arterial, anemia,...) pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico o enfermera/o le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso.

#### **F. ALTERNATIVAS:**

- Instilación de cerumenolíticos.
- Extracción manual.

**FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.**

#### **Pazientea/ El Paciente**

##### **Pazientearen izen-abizenak**

Nombre, dos apellidos

##### **Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Medikua/El/La Médico****Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.**Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a  
<<NOMBREMEDICO>> <<NUMEROCOLEGIADOMEDICO>>**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Ordezkarria: adingabekorik edo pazientearen ezgaitasunik egotekotan / Representante: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad****Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NAN eta ahaidetasuna**Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal****Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea egikaritzen dut.**Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....